

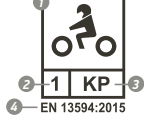
USER GUIDE NAVODILA ZA UPORABO



- CE mark
- CE merk
- CE sigle
- CE Zeichen
- Marchio CE
- Oznaka CE



- EAC mark
- EAC merk
- EAC sigle
- EAC Zeichen
- Marchio EAC
- Oznaka EAC



- 1 - Pictogram (example)
- Pictogram (voorbeeld)
- Icône (exemple)
- Symbol (Beispiel)
- Icona (esempio)
- Piktogram (primer)

- 2 - Performance level
- Prestatieniveau
- Niveau de performance
- Leistungsstufe
- Livello di prestazione
- Stopnja učinkovitosti

- 3 - Category
- Catégorie
- Catégorie
- Kategorie
- Categoria
- Kategorija
- (KP: Knuckle Protection)

- 4 - Technical reference standard
- Technischereferentie-standaard
- Norme de référence technique
- Tehnični referenčni standard

EN 13594:2015

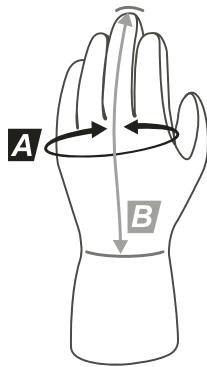
- European standard for protective gloves for motorcycle riders.
- Europese norm voor beschermende handschoenen voor motorrijders.
- Norme européenne pour les gants de protection pour motocyclistes.
- Europäische Standard für Schutzhandschuhe für Motorradfahrer.
- Conformi allo standard europeo dei guanti di protezione individuale per uso motociclistico
- **Evropski Standard za zaščitne motoristične rokavice**

- The "CE" marking means that the product satisfies the basic health and safety requirements of the PPE European Regulation (EU) 2016/425.
- Het CE-merk geeft aan dat het product aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen volgens de Europese Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen voldoet.
- Le marquage "CE" signifie que le produit répond aux exigences de base de santé et de sécurité du règlement européen EPI (UE) 2016/425.
- Das "CE"-Zeichen bedeutet, dass das Produkt die grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der europäischen PSA Verordnung (EU) 2016/425 erfüllt.
- Il marchio "CE" significa che il prodotto soddisfa i requisiti fondamentali di salute e sicurezza del Regolamento Europeo DPI (UE) 2016/425.
- **Oznaka »CE« pomeni, da izdelek izpolnjuje osnovne zdravstvene in varnostne zahteve Evropske uredbe o osebni varovalni opremi (EU) 2016/425.**

SIZE TABLE - tabela velikosti

MEN	XS/7,5	S/8	M/8,5	L/9	XL/9,5	XXL/10	3XL/10,5	4XL/11
Width (A)	19-20	20-21	21-22	22-23	24-25	25-26	26-27	27-28
Length (B)	17,5	18	18,5	19	19,5	20	20,5	21

LADIES	XS/6,5	S/7	M/7,5	L/8	XL/8,5	XXL/9
Width (A)	16-17	17-18,5	18,5-20	20-21	21-22	22-23
Length (B)	17	17,5	18	18,5	19	19,5



Glove sizes in cm / Handschoenmaten in cm / Tailles des gants en cm / Handschuhgrößen in cm / Misura guanto in cm / **Velikost rokavice v cm**

A Widest circumference / Grootste omtrek / Circonférence la plus large / Breitester Umfang / Circonferenza più ampia / **Najširši obseg rokavice**

B Length / lengte / longueur / Länge / lunghezza / **Dolžina**

WASH INSTRUCTIONS - navodila za pranje

- ☒ - Do not wash the gloves but wipe them with a damp cloth. Never use aggressive cleaning products. Do not wring out wet gloves, but hang them up to dry, away from direct heat sources and direct sunlight.
- Niet wassen, maar met een vochtige doek afnemen. Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen. Wring natte handschoenen niet uit, maar hang ze op om ze te drogen, uit de buurt van directe warmtebronnen en direct zonlicht.
- Ne pas laver, mais nettoyer avec un chiffon humide. Ne jamais utiliser de produit d'entretien agressif. Ne pas essorer les gants mouillés, mais les suspendre pour sécher, loin des sources de chaleur directes et de la lumière directe du soleil.
- Nicht waschen, sondern mit einem feuchten Tuch abwischen. Nie aggressive Reinigungsmittel verwenden. Wringen Sie keine nassen Handschuhe aus, sondern hängen Sie sie zum Trocknen auf, fern von direkten Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Non lavare i guanti, ma pulirli con un panno umido. Non utilizzare prodotti aggressivi per la pulizia. Non strizzare i guanti bagnati, ma appenderli ad asciugare, lontano da fonti di calore e dalla luce del sole.
- **Rokavic ne perite, temveč jih obrišite z vlažno krpo. Nikoli ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev. Mokrih rokavic ne ožemajte, ampak jih obesite in posušite stran od neposrednih virov toplote ter neposredne sončne svetlobe.**

- ☒ - Do not iron / Niet strijken / Ne pas repasser / Nicht bügeln / Non stirare / **Ne likajte.**

- ☒ - Do not bleach / Niet bleken / Ne pas blanchir / Nicht bleichen / Non candeggiare / **Ne belite.**

- ☒ - Do not dry in a tumble dryer / Niet in de droogtrommel drogen / Ne pas mettre au sèche-linge / Nicht im Wäschetrockner trocknen / Non asciugare con l'asciugatrice / **Ne sušite v sušilnem stroju.**

- ☒ - Do not dry clean / Niet chemisch reinigen / Ne pas mettre au nettoyage à sec / Nicht chemisch reinigen / Non lavare a secco / **Kemično čiščenje ni dovoljeno.**

- We advise you to use leather care products regularly in order to keep the leather supple.
- We raden aan om regelmatig leerverzorgingsproducten te gebruiken, om het leer soepel te houden.
- Il est recommandé d'utiliser régulièrement des produits d'entretien pour le cuir afin de préserver sa souplesse.
- Wir empfehlen Ihnen, regelmäßig ein Lederpflegeprodukt zu verwenden, um das Leder geschmeidig zu halten.
- Consigliamo di utilizzare prodotti specifici per la pelle per non farla seccare.
- **Priporočamo redno uporabo sredstev za nego usnja, da to ostane mehko in prožno.**

ENGLISH

Use

In order to meet safety requirements, it is important to close all fasteners during use and to ensure that the gloves cannot slide off. When wearing waterproof gloves, we advise tucking the cuff into the end of the sleeve. That way water cannot run into the glove. When taking off waterproof gloves it is important to hold on tightly to the tips of the fingers so that the inside layers, such as the waterproof Raintex membrane, remain in the correct place. Ensure that the material is not damaged by sharp objects, particularly if it is a waterproof glove.

Regularly check that your gloves are still working correctly. If there is considerable wear to the gloves then they should be replaced.

Protection

Reduction of injuries to the hand resulting from a fall or caused by friction due to sliding along the road surface in the event of an accident. Protection from all but extreme weather. Protection from the rain, thanks to the integrated waterproof membrane.

Sizes and fit

Using a flexible tape measure, measure the circumference of your hand, without including the thumb, in order to determine your hand size. Then try both gloves on and close all fasteners. There should be no restrictions to movements necessary to operate your motorcycle. For winter gloves (lined) a slightly looser fit is recommended to enable the insulation to work better.

Attention

In order to provide yourself with the best protection from possible injuries, it is necessary to extend your motorcycle kit with things such as protective clothing, a helmet and boots. No form of protection can guarantee that you will not be injured but the aim is to develop a product that will reduce the risk of injuries to the protected part of the body. Wearing protective clothing should not be seen as an excuse to take risks.

Manufactured in Pakistan

NEDERLANDS

Gebruik

Om aan de veiligheidseisen te voldoen, is het belangrijk om alle sluitingen vast te maken tijdens gebruik, en te verzekeren dat de handschoenen niet af kunnen glijden. Bij het dragen van waterdichte handschoenen, adviseren we om de manchet in de mouw van de jas te dragen, zo kan water niet in de handschoen lopen. Bij het uittrekken van waterdichte handschoenen is het belangrijk de vingertoppen stevig vast te houden, zodat de binnenste lagen, zoals het waterdichte Raintex membraan, op de juiste plek blijven. Voorkom dat scherpe voorwerpen het materiaal beschadigen, zeker als het een waterdichte handschoen betreft.

Controleer regelmatig of je handschoenen nog naar behoren functioneren. Wanneer de handschoenen aanmerkelijke slijtage vertonen, dienen ze vervangen te worden.

Protectie

Vermindering van verwonding van de hand, door een val of schuring door glijden op het wegdek in geval van een ongeluk. Bescherming tegen alle behalve extreme weersomstandigheden. Bescherming tegen regenwater, door geïntegreerd waterdicht membraan.

Maten en pasvorm

Meet met behulp van een flexibel meetlint de omtrek van je hand, zonder de duim, om je handmaat te bepalen. Probeer beide handschoenen en maak alle sluitingen dicht. Er mogen geen beperkingen zijn voor bewegingen die nodig zijn om je motor te bedienen. Voor winterhandschoenen (gevoerd) wordt een iets ruimere pasvorm aanbevolen, zodat de isolatie beter functioneert.

Attentie

Om je van de beste bescherming tegen mogelijke verwondingen te voorzien, is het noodzakelijk om je motoruitrusting uit te breiden, zoals met beschermende kleding, een helm en laarzen. Geen enkele vorm van bescherming kan garanderen dat u niet gewond raakt, de basisgedachte is om een product te ontwikkelen dat het risico op verwondingen aan het beschermde lichaamsdeel reduceert. Het dragen van beschermende kleding mag niet als excuus worden gezien om risico's te nemen.

Gefabriceerd in Pakistan

FRANÇAIS

Utilisation

Pour satisfaire aux exigences de sécurité, il importe de fermer toutes les fixations des gants pendant leur utilisation et de veiller à ce qu'ils ne puissent pas glisser. Lors du port de gants étanches, il est recommandé de placer la manchette dans la manche de la veste afin d'éviter que de l'eau coule dans le gant. Lors du retrait de gants étanches, veillez à tenir fermement le bout des doigts pour que les couches intérieures (notamment la membrane étanche Raintex) restent bien en place. Evitez que des objets tranchants abîment le tissu, surtout s'il s'agit de gants étanches.

Vérifiez régulièrement si vos gants fonctionnent correctement. Si vos gants présentent d'importants signes d'usure, ils doivent être remplacés.

Protection

Ces gants limitent les lésions occasionnées au niveau des mains lors d'une chute ou d'un frottement sur le revêtement de la chaussée en cas d'accident. Ils protègent contre les conditions climatiques défavorables (non extrêmes). Ils protègent contre la pluie grâce à une membrane imperméable intégrée.

Tailles et coupe

A l'aide d'un mètre ruban, mesurez le contour de votre main (sans le pouce) afin de déterminer la taille de votre main. Essayez les deux gants et fermez toutes les fixations. Vous ne devez pas être gêné dans les mouvements nécessaires à la conduite de votre moto. Pour des gants d'hiver (doublés), prévoyez une coupe légèrement plus large pour une meilleure isolation.

Attention

Afin de disposer de la meilleure protection contre les éventuelles blessures, vous devez compléter votre équipement moto, notamment avec un casque, des bottes et des vêtements de protection. Aucune forme de protection ne peut garantir que vous ne subirez aucune lésion. Le principe de base est de développer un produit qui réduit les risques de blessures au niveau de la partie du corps protégée. Le port de vêtements de protection ne peut pas servir de prétexte pour prendre des risques.

Fabriqué en Pakistan

DEUTSCH

Benutzung

Aus Sicherheitsgründen ist es wichtig, während der Benutzung alle Öffnungen zu schließen und dafür zu sorgen, dass die Handschuhe nicht von den Händen gleiten können. Wir empfehlen Ihnen, beim Tragen von wasserdichten Handschuhen die Manschette in den Ärmel der Jacke zu schieben, so dass kein Wasser in den Handschuh laufen kann. Beim Ausziehen von wasserdichten Handschuhen ist es wichtig, die Fingerspitzen gut festzuhalten, sodass sich die Innenschichten, wie die wasserdichte Raintex-Membran, nicht verschieben. Achten Sie darauf, dass das Material nicht durch scharfe Gegenstände beschädigt wird, vor allem bei wasserdichten Handschuhen.

Prüfen Sie regelmäßig, ob Ihre Handschuhe noch ordnungsmäßig funktionieren. Wenn die Handschuhe nennenswerte Verschleißerscheinungen aufweisen, sollten sie ersetzt werden.

Schutz

Verringerung der Handverletzungen durch einen Sturz oder Aufschuern durch Gleiten auf dem Boden im Fall eines Unfalls. Schutz vor Witterungsbedingungen, die nicht extrem ungünstig sind. Schutz vor Regenwasser durch integrierte wasserdichte Membran.

Maße und Passform

Messen Sie mit einem flexiblen Metermaß den Umriss Ihrer Hand ohne Daumen, um Ihre Handgröße zu bestimmen. Probieren Sie beide Handschuhe und schließen alle Öffnungen. Ihre Bewegungen, um den Motor zu bedienen, dürfen nicht eingeschränkt sein. Für Winterhandschuhe (gefüttert) wird eine etwas größere Passform empfohlen, damit die Isolierung besser funktioniert.

Achtung

Um sich auf bestmögliche Weise vor Verletzungen zu schützen, ist es notwendig, Ihre Motorausrüstung auszubreiten, so wie Schutzkleidung, Helm und Stiefeln. Keinerlei Form des Schutzes kann gewährleisten, dass Sie sich nicht verletzen; die Grundidee besteht darin, ein Produkt zu entwickeln, mit dem die Gefahr von Verletzungen an den geschützten Körperteilen reduziert wird. Das Tragen von Schutzkleidung darf nicht als Vorwand angesehen werden, Risiken einzugehen.

Hergestellt in Pakistan

ITALIANO

Utilizzo

Per raggiungere i requisiti di sicurezza richiesti, tutti i cinghietti vanno chiusi, per assicurare i guanti in modo che non possano sfilarsi. Quando si indossano guanti impermeabili, raccomandiamo di inserire il polsino sotto il polsino delle maniche. Quando si tolgono i guanti impermeabili è importante tirarli stringendo forte le punte delle dita, in modo che la membrana Raintex interna rimanga nella corretta posizione. Assicurarsi che il guanto non sia danneggiato da oggetti taglienti, in particolare se si tratta di guanti impermeabili.

Controllare regolarmente che i guanti funzionino correttamente. Se i guanti sono considerevolmente usurati vanno sostituiti.

Protezione

Protezione delle mani dai danni provocati da una caduta o causati dall'attrito causato dallo scivolamento sull'asfalto a causa di un incidente. Protezione dalle condizioni meteorologiche avverse. Protezione dall'acqua, grazie alla membrana idrorepellente integrata

Taglia e vestibilità

Utilizzando un metro flessibile, misurare la circonferenza della mano, senza includere il pollice, in modo da definire la taglia della propria mano. Poi indossare entrambi i guanti e chiudere tutti i cinghietti. La mano deve essere libera di effettuare tutti i movimenti necessari alla guida della propria moto. Per i guanti invernali (imbottiti) il guanto non deve essere stretto sulla mano, in modo da permettere l'imbottitura di lavorare al meglio

Attenzione

Per fornirti la migliore protezione da possibili incidenti, è necessario l'utilizzo di attrezzatura come abbigliamento protettivo, un casco e degli scarponi. Nessun tipo di protezione può garantirti la protezione assoluta, ma lo scopo è quello di ridurre i rischi e di proteggere le varie parti del corpo. Indossare abbigliamento protettivo non deve essere una scusa per prendere rischi inutili.

Fabbricato in Pakistan

SLOVENSKO

Uporaba

Da bi zagotovili ustrezno raven varnosti, je pomembno, da med uporabo zaprete vsa zapenjala in se prepričate, da rokavice ne morejo zdrsniti z rok. Pri uporabi vodoodpornih rokavic priporočamo, da rob rokavice potisnete pod rokav jakne. Tako voda ne bo tekla v notranjost rokavice. Ko snemate vodoodporne rokavice, s prsti druge roke zadržite konice prstov rokavice, da notranje plasti (na primer vodoodporna membrana Raintex) ostanejo na svojem mestu. Pazite, da materiala ne poškodujete z ostrimi predmeti, kar velja še posebej za vodoodporne rokavice. Redno preverjajte, ali so rokavice še vedno v dobrem stanju. Če je obraba opazna, priporočamo, da jih zamenjate.

Zaščita

Rokavice zmanjšujejo tveganje za poškodbe rok v primeru padca ali drsenja po asfaltu. Nudijo popolno zaščito, razen v ekstremnih vremenskih razmerah, ter zaščito pred dežjem zahvaljujoč vgrajeni vodoodporni membrani.

Velikost in pomerjanje

S prožnim merilnim trakom izmerite obseg dlani (brez palca), da določite ustrezno velikost. Nato pomerite obe rokavici in zapnite vsa zapenjala. Rokavice ne smejo ovirati gibov, ki so potrebni za upravljanje motorja. Pri zimskih rokavicah (z podlogo) je priporočljivo, da so malce ohlapnejše, saj tako toplotna izolacija deluje učinkoviteje.

Opozorilo

Za najboljšo zaščito pred poškodbami je treba celotno motoristično opremo dopolniti še z zaščitnimi oblačili, čelado in škornji. Nobena oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, je pa njen cilj zmanjšati tveganje za poškodbe na zaščitnem delu telesa. Uporaba zaščitne opreme ne sme biti razlog za tvegano vožnjo.

Proizvedeno v Pakistanu

MACNA

DUTCHDESIGN
+DEVELOPMENT

Registered trademark / Gedeponerd merk / Marque déposée / Registriertes Markenzeichen / Marchio registrato / Registrirana blagovna znamka

Designed and manufactured by / Ontworpen en gefabriceerd door / Conçu et fabriqué par / Entworfen und hergestellt von / Diseñado y fabricado por / Oblikovano in proizvedeno v podjetju

Splash Design BV
De Amert 702, 5462 GH Veghel
The Netherlands
T: +31 (0)413 389 089
E: info@macna.com

- Macna is always searching for innovative solutions. Your input will help us improve and fine-tune our products. Always feel free to contact us.
- Macna is altijd op zoek naar innovatieve oplossingen. Jouw inbreng helpt de producten te verbeteren en verfijnen. Neem gerust contact met ons op voor vragen of opmerkingen.
- Macna est toujours à la recherche de solutions innovantes. Votre avis nous aide à améliorer et peaufiner nos produits. N'hésitez pas à nous contacter.
- Macna ist immer auf der Suche nach innovativen Lösungen. Ihr Input wird uns helfen, unsere Produkte zu verbessern und zu verfeinern. Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren.
- Macna è sempre alla ricerca di soluzioni innovative. I tuoi consigli possono essere importanti per perfezionare i nostri prodotti. Sentiti libero di contattarci per qualsiasi esigenza.
- Macna ves čas išče inovativne rešitve. Vaše povratne informacije nam pomagajo izboljšati in natančno prilagoditi naše izdelke. Karkoli potrebujete, nas lahko vedno kontaktirate.

For the exact product specifications check the content label in the gloves. Declaration of conformity available at www.macna.com

Za natančne specifikacije izdelka preverite etiketo v rokavicah. Izjava o skladnosti je na voljo na www.macna.com

2474 Mirta Kontrol Javorinska 3, HR-10040 Zagreb - Dubrava, Croatia
0624 Centrocot Piazza Sant'Anna, 2, 21052 Busto Arsizio (VA), Italy
0302 ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6, 57121, Livorno (LI), Italy



RACCOLTA
CARTA

LTHR GLV USER GUIDE PK

MACNA.COM